



۱- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي تَعْيِينِ الْفَاعِلِ:

- ① لَا تَتَحَرَّكَ عَيْنُ الْيَوْمَةِ ← «هِيَ» الْمَسْتَر
 ② لَا تَذْهَبِي إِلَى الْجَبَلِ ← «سِي» ضَمِيرُ بَارِز
 ③ فِي الْمَسَاءِ الْفَطْلُ جَاءَ ← «الْفَطْلُ» اسْمُ ظَاهِر
 ④ أَكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ← «نَا» ضَمِيرُ بَارِز

۲- عَيْنَ خَيْرِ يَخْتَلِفُ نَوْعُهُ:

- ① ذَلِكَ الْعُصْفُورُ جَمِيلٌ. ② ذَلِكَ الْعُصْفُورُ يَطِيرُ فِي السَّمَاءِ.
 ③ هَذَا طَائِرٌ فِي عُصْنِ الشَّجَرَةِ. ④ ذَلِكَ طَائِرٌ يَطِيرُ فِي السَّمَاءِ.

۳- عَيْنَ الْعِبَارَةِ الَّتِي لَيْسَ فِيهَا الْمَفْعُولُ بِهِ؟

- ① قَرَأْتُ ثَلَاثَةَ كُتُبٍ. ② يَلْعَبُ فِي هَذَا الْمَلْعَبِ أَحَدُ عَشَرَ لَاعِبًا.
 ③ أَخَذَ مُحَمَّدٌ أَرْبَعَةَ جَوَائِزٍ. ④ رَأَيْتُ فِي الشَّارِعِ ثَمَانِيَةَ رِجَالٍ.

۴- مَا هُوَ الصَّحِيحُ فِي أَعْرَابِ الْكَلِمَاتِ؟

- ① الدُّنْيَا مَرْعَةٌ الْآخِرَةُ - صِفَت
 ② حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْ قِيحَ النَّسَبِ - فَاعِل
 ③ أَنْكَسَرَتْ زُجَاجُ النَّافِذَةِ - خَبِر
 ④ تَتَبَّعَتْ مِنْ هَذَا الْأَشْمَاقِ أَضْوَاءٌ مَلُونَةٌ - فَاعِل

۵- مَا هُوَ الْخَطَأُ؟

- ① أَنْتُمْ تَجَاهِدِينَ. ② أَنْتَ تُضَارِبُ.
 ③ أَنْتِ تَعْمَلِينَ. ④ أَنَا أُضْرِبُ.

۶- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي مَفْهُومِ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: «سَكُوتُ اللِّسَانِ سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ.»

- ① رُبَّ سَكُوتٍ أَبْلَغُ مِنَ الْكَلَامِ. ② رِيْمَا كَانَ السَّكُوتُ جَوَابًا.
 ③ سَخَنَ، سَخَنَ، سَخَنَ مِي آوَرْدَا! ④ زَبَانِ سِرْخِ سِرْ سِزِ مِي دِهْدِ بَرِ بَادَا!

۷- فِي أَيِّ عِبَارَةٍ أَرْبَعُ حَالَاتٍ الْإِعْرَابِ مَوْجُودٌ؟

- ① يَا أَيُّهَا الطَّالِبُ لَا تَكْتُبْ شَيْئًا عَلَى الشَّجَرَةِ. ② الْحَلِيبُ الطَّازِجُ مَمْلُوءٌ بِالْكَالْسِيَوْمِ.
 ③ أَعْلَقَ الْعُمَالُ بَابَ الْمَصْنَعِ أَمْسٍ. ④ لَا يُصَدِّقُ الْعَاقِلُ قَوْلَ الَّذِي يُكْذِبُ.

۸- فِي أَيِّ الْمُنْتَخَبِ جَاءَ صِفَتٌ وَ مِضَافٌ مَعًا:

- ① فِي لِسَانِ الْقَطِطَةِ عَدَدٌ تَفَرُّزُ سَائِلًا مُطَهَّرًا. ② هَلْ حَفَرَتْ الْبِئْرُ لِإِسْتِخْرَاجِ النَّفْطِ.
 ③ سَمِعَ حَمِيدٌ صَوْتَ عَجِيبٍ فِي السِّيَّارَةِ. ④ الْإِنْسَانُ خَلِيفَةُ اللَّهِ عَلَى الْأَرْضِ.

۹- عَيْنَ الْخَطَأِ فِي مَوْصُوفٍ وَ صِفَتٍ:

- ① مَشْتَقَاتُ النَّفْطِ الْكَثِيرَةُ. ② رَأَيْتُ الرَّجُلَ الْمَشْهُورَ.
 موصوف صفت موصوف صفت
 ③ جَاءَ الرَّجُلَانِ الْمُؤْمِنُونَ. ④ طُلَّابُ الْجَامِعَةِ الْفَائِزُونَ.
 موصوف صفت موصوف صفت

۱۰- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي مُضَافٍ وَ مِضَافٍ إِلَيْهِ:

- ① قَرَأْنَا الْكِتَابَ الْتَارِيخَ. ② اتَّحَدُوا يَا مُسْلِمِينَ الْعَالَمِ.
 ③ التَّلْمِيذَةُ الْمَدْرَسَةِ مُجَدِّدَةٌ. ④ هِيَ مَدِيرَةُ الْمَدْرَسَةِ.

۱۱- عَيْنَ الْأَصْحَحِ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ:

لَأَبْدُ مِنْ تَأْلِيفِ كِتَابٍ عَظِيمٍ لِاحْصَاءِ مَنَاطِقِ الْجَذْبِ السِّيَاحِي فِي إِيرَانَ.

- ① بَايَدِ كِتَابِي بِهِ مَنظُورٌ مَحْدُودٌ كَرْدَنَ مَنَاطِقِ گِردشگری ایران فَرَاهِمِ كَنِيمِ.
 ② هِيچ چاره‌ای نیست که برای شمارش مناطق جذب گردشگری در ایران، کتابی بزرگ تألیف کنیم.
 ③ ناگزیریم کتابی بزرگ با موضوع منطقی جهانگردی ایران تألیف شود.
 ④ شایسته است کتابی بزرگ گردآوری شود، در مورد مناطق دارای جاذبه‌ی گردشگری ایران.

۱۲- عَيْنَ الْخَطَأِ فِي تَرْجَمَةِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ:

- ① الْمُؤْمِنُ قَلِيلُ الْكَلَامِ وَ كَثِيرُ الْعَمَلِ: مُؤْمِنٌ كَمِ حَرْفٍ وَ يُرْكَارُ اسْت.
 ② سَكُوتُ اللِّسَانِ سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ: خَامُوشِي زَبَانِ، سَلَامَتِ انْسانِ اسْت.
 ③ يَكْذِبُ الْإِنْسَانُ الضَّعِيفُ وَ يُصَدِّقُ الْإِنْسَانُ الْقَوِيُّ: انْسانِ ضَعِيفِ دَرُوعِ مِي گويد وَ انْسانِ نِيرُومندِ تَأْيِيدِ مِي كند.
 ④ الْعَقْلُ السَّلِيمُ فِي الْجِسْمِ السَّلِيمِ: عَقْلِ سَالِمِ دَرِ بَدَنِ سَالِمِ اسْت.

۱۳- إِنَّ إِيْرَانَ وَمَعَالِمَهَا التَّارِيخِيَةَ وَالتَّقَافِيَةَ وَصَنَاعَاتِهَا الْيَدَوِيَّةَ تَجْذِبُ السَّائِحِينَ مِنْ كُلِّ الْعَالَمِ:

- ۱) همانا ایران و آثار تاریخی و فرهنگی اش و صنایع دستی اش، گردشگران را از تمام جهان جذب میکند.
- ۲) به درستی که ایران و آثار تاریخی و فرهنگی آن و صنعت آن، هر جهانگردی را از کل جهان جذب می‌کند.
- ۳) قطعاً ایران و اثر تاریخی و فرهنگی آن و صنایع دستی اش، تمام گردشگران را از هر نقطه‌ای از جهان جذب می‌کند.
- ۴) ایران و موزه‌های تاریخی و هنری آن و صنایع دستی آن، جهانگردان را از تمام نقاط جهان جذب کرده است.

۱۴- سُوقُ تَبْرِيزِ الْكَبِيْرِ اكْبَرُ سُوقٍ مُسَقَّفٍ فِي الْعَالَمِ، هُوَ مَكَانٌ وَّاسِعٌ لِبَيْعِ السَّجَاجِيْدِ وَالذَّهَبِ:

- ۱) بازار تبریز بزرگ‌ترین بازار بدون سقف در جهان است، آن مکانی وسیع برای فروش فرش و طلاست.
- ۲) بازار تبریز بازار بزرگی است که مسقف است، آن بهترین مکان برای خرید و فروش فرش‌ها و طلاست.
- ۳) بازار تبریز بزرگ وسیع‌ترین بازار سقف‌دار جهان است، آن مکانی وسیع برای فروش فرش و طلاست.
- ۴) بازار بزرگ تبریز بزرگ‌ترین بازار مسقفی در جهان است، آن مکانی پهناور برای فروش فرش‌ها و طلاست.

۱۵- حَلَوِيَّاتُ يَزْدِ وَمَنَاطِقُهَا الصَّحْرَاوِيَّةُ وَ مُتَحِفُ التَّرَاثِ الرَّيْفِيِّ قَرَبَ رَشْتِ أَكْثَرَ جَمَالاً:

- ۱) شیرینی‌های یزد و مناطق کویر آن و موزه‌ی میراث روستایی در نزدیک رشت زیباترینند.
- ۲) شیرینی یزد و منطقه‌ی صحرائی آن و موزه‌ی فرهنگ روستایی در نزدیکی رشت بسیار زیبا هستند.
- ۳) شیرینی یزدی و منطقه‌ی کویری آن و آثار فرهنگی و روستایی آن نزدیک رشت زیباترینند.
- ۴) شیرینی‌های یزدی و مناطق صحرائی و موزه‌های میراث فرهنگی رشت جزء زیباترین‌ها هستند.

۱۶- عَيِّنِ الصَّحِيْحَ فِي التَّرْجَمَةِ:

- ۱) جَمَالُ الْعِلْمِ نَشْرُهُ وَ ثَمَرُهُ الْعَمَلُ بِهِ: زیبایی دانش، نشر آن و میوه‌ی آن، عمل کردن به آن است.
- ۲) هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ؟: آیا پاداش نیکی فقط نیکی است؟
- ۳) أَلَدَّهْرُ يَوْمَانِ يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ: روزها ۲ روز است، روزی برای تو و روزی به نفع توست.
- ۴) خَيْرُ النَّاسِ مَنْ نَفَعَ النَّاسَ: بهترین مردم کسانی هستند که مردم از آن سود می‌برند.

۱۷- مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكَو قَامَتْ بِتَسْجِيْلِ مُدُنٍ وَ مَنَاطِقٍ تَقَافِيَّةٍ وَ تَارِيخِيَّةٍ اِيْرَانِيَّةٍ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ:

- ۱) سازمان یونسکو، شهرها و مناطق فرهنگی و تاریخی ایرانی را در لیست میراث فرهنگی جهانی ثبت کرده است.
- ۲) سازمان یونسکو، اقدام به ثبت شهرها و مناطق فرهنگی و تاریخی ایرانی در لیست میراث جهانی کرده است.
- ۳) سازمان جهانی یونسکو، شهرها و مناطق فرهنگی و تاریخی ایرانی را در لیست فرهنگی جهانی ثبت کرده است.
- ۴) سازمان یونسکو، ثبت شهرها و منطقه‌ی فرهنگی و تاریخی ایران را در لیست فرهنگی و جهانی عملی کرده است.

۱۸- عَيِّنِ الْخَطَاءَ فِي التَّرْجَمَةِ:

- ۱) يَكْذِبُ الْإِنْسَانُ الضَّعِيفُ وَ يَضُدُّ الْإِنْسَانُ الْقَوِيُّ: انسان ناتوان تکذیب می‌کند و انسان توانا تأیید می‌کند.
- ۲) الطُّلَابُ الْمُؤَدَّبُونَ مُحْتَرَمُونَ عِنْدَ جَمِيعِ النَّاسِ: دانش‌آموزان مؤدب در نزد همه‌ی مردم مؤدب هستند.
- ۳) كَانَ لِصَدِيقِي مَرَضٌ جَلْدِيٌّ فَذَهَبْتُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى: دوستم بیماری پوستی داشت، پس به بیمارستان رفتم.
- ۴) خَيْرُ النَّاسِ مَنْ نَفَعَ النَّاسَ: بهترین مردم کسی است که به مردم سود برساند.

۱۹- عَيِّنِ الْخَطَاءَ فِي تَرْجَمَةِ الْكَلِمَاتِ:

- | | |
|--|--|
| ۱) بَيْنَ الْحَيْنِ لِأَخْرَ أَذْهَبُ إِلَى الْمَسِيحِ: هر از گاهی | ۲) الصَّيْدَلِيُّ أَعْطَانِي الْجُوبَ الْمُهْدِيَّةَ: داروخانه |
| ۳) اشْتَرَيْتُ مِحْرَاراً مِنَ السُّوقِ: دماسنج | ۴) آثار برسبولیس تکنون فی مُحَافَظَة فَارِس: استان |

۲۰- عَيِّنِ الصَّحِيْحَ:

- ۱) اللَّوْنُ بِنَفْسَجِي لُغْرَةَ الثُّومِ مُهْدِيٌّ الْأَعْصَابِ: رنگ بنفش در اتاق خواب اعصاب را آرامش می‌بخشد.
- ۲) سُوقُ تَبْرِيزِ اكْبَرُ سُوقٍ مُسَقَّفٍ فِي الْعَالَمِ: بازار تبریز بازار سقف‌دار بزرگ جهان است.
- ۳) الشَّرْطِيُّ وَقَفَ فِي بَدَايَةِ السَّاحَةِ الْأُولَى: پلیس در آغاز میدان ایستاد.
- ۴) يَكُونُ الزَّرْمَعُ مَرَقَ بَادَنْجَانٍ مِنْ طَعَامِ الْغَدَاءِ: برنج با خورش بادمجان از غذاهای ناهار است.

۲۱- عَيْنَ الْخَبَرِ فِي هَذِهِ الْعِبَارَةِ:

«فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ»

- ۱) شِفَاءٌ ۲) فِيهِ شِفَاءٌ ۳) فِيهِ ۴) لِلنَّاسِ

۲۲- عَيْنَ الْخَبَرِ مِنْ نَوْعِ (الْجَارِ وَ الْمَجْرُورِ):

- ۱) ذَكَرُ اللَّهِ شِفَاءً لِلْقُلُوبِ. ۲) مُحَمَّدٌ يَكْتُبُ فِي الدَّفْتَرِ. ۳) شَرَفُ الْإِنْسَانِ بِعَمَلِهِ. ۴) الْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ.

۲۳- عَيْنَ الْخَطَأِ عَنِ الْإِعْرَابِ:

- ۱) قَطَرَاتُ الْأَمْطَارِ فِي السَّمَاءِ ضَعِيفَةٌ (فَاعِل) ۲) إِنَّهُمْ يَحْتَاجُونَ إِلَى مَطَالَعَةِ آثَارِ الْعِظَمَاءِ. (مَجْرُورٌ بِه حَرْفِ جَرٍ)
۳) عَصَفَتْ رِيحٌ شَدِيدَةٌ وَ حَدَثَ أَعْصَارٌ. (صِفَت) ۴) نَتَعَلَّمُ الْكَلِمَاتِ الْكَثِيرَةَ وَ الْجُمْلَ الْمُتَنَوِّعَةَ. (مَفْعُولٌ بِهِ)

۲۴- عَيْنَ الصَّحِيحِ عَنِ تَعْيِينِ الْخَبَرِ:

- ۱) خَيْرُ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فِي الْعِلْمِ (الدُّنْيَا) ۲) الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ. (خَيْرٌ)
۳) لِسَانُ الْمُقْصِرِ قَصِيرٌ. (الْمُقْصِرُ) ۴) الدُّلْفَيْنِ حَيْوَانٌ مِنَ اللَّبُونَاتِ. (مِنَ اللَّبُونَاتِ)

۲۵- عَيْنَ الْأَصْحَحِ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«الْمَعَالِمُ الْخَلَابَةُ فِي إِيرَانَ تَجَذُّبُ السَّائِحِينَ وَ مُحَافَظَةُ كَرْمَانَ مَشْهُورَةٌ بِإِنْتِاجِ الْفُسْتُقِ وَ السَّجَاجِيدِ.»

- ۱) آثَارِ جَذَابِ دَرِ إِيرَانَ گَرْدشگران را جذب می‌کند و استان کرمان به تولید پسته و فرش‌ها مشهور است.
۲) آثَارِ دَلریا دَرِ إِیرَانَ مسافران را جذب می‌کند و استان کرمان به تولید پنبه و فرش‌ها مشهور است.
۳) مناظر زیبا دَرِ إِیرَانَ جهانگردان را جذب می‌کند و استان کرمان در تولیدات پسته و فرش‌ها مشهور است.
۴) آثَارِ جَذَابِ إِیرَانَ گَرْدشگران را جذب کرده است و استان کرمان به تولید پسته و جانمازها مشهور است.

۲۶- عَيْنَ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

- ۱) «تُدِيرُ الْحِرْبَاءُ عَيْنَيْهَا فِي أَتْجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ دُونَ أَنْ تُحْرِكَ رَأْسَهَا.» : آفتاب‌پرست دو چشم خود را در جهت‌های مختلف می‌چرخاند بدون اینکه سرش حرکت داده شود.
۲) «عَدَدُ لِسَانِ الْقَطْرِ تَفَرُّزٌ سَائِلًا مُطَهَّرًا قَبْلَ عَقْرِ جُرُوحِهِ حَتَّى يَلْتَمِمْ.» : غده‌های زبان گربه مایعی ضد عفونی‌کننده ترشح می‌کنند پس زخم‌هایش را می‌لیسد و بهبود می‌یابد.
۳) «إِنَّ بَعْضَ الطُّيُورِ تَسْتَعْمِلُ الْأَعْشَابَ الطَّبِيبَةَ لِلْوَقَايَةِ مِنَ الْأَمْرَاضِ.» : همانا بعضی از پرندگان گیاهان دارویی (طبی) را برای پیشگیری از بیماری‌ها به کار می‌گیرند.
۴) «لِلْفَرَابِ صَوْتُ يُحَدِّثُ بِهِ الْحَيَوَانَاتُ حَتَّى تَتَّبِعَهُ سَرِيعًا مِنْ مَنطِقَةِ الْخَطَرِ.» : کلاغ صدایی دارد که با آن به حیوانات هشدار می‌دهد که آن‌ها را زود از منطقه خطر دور کند.

۲۷- عَيْنَ الْخَطَأِ:

- ۱) «زَيْنْتُ عُرْفِي بِمَصَابِيحِ بِالْوَنِ الْبِنْفَسَجِيِّ.» : اتاقم را با چراغ‌هایی به رنگ بنفش زینت دادم.
۲) «جَنِبَ الْبَحْرِ وَ لَدَى رَسَمِ صُورَةٍ جَمِيلَةٍ عَلَى رَمْلِ الشَّاطِئِ.» : کنار دریا، پسرم تصویری زیبا روی شن ساحل کشید.
۳) «جَلَبَتِ أُمِّي الْمَضِيافَةَ لِلضُّيُوفِ حَلَوِيَّاتٍ لَذِيذَةً.» : مادر میهمان نوازم برای میهمانان شیرینی‌های خوشمزه‌ای آورد.
۴) «يَضْرِبُ الْمُدْرَسُ لِطَلَابِهِ أَمْثَالَ لِلتَّعَلُّمِ دَرَسَ الْكِيمِيَاءِ فِي الْمُخْتَبَرِ.» : معلم برای دانش‌آموزان برای یاد دادن درس شیمی در آزمایشگاه مثال‌هایی می‌زند.

۲۸- مَيِّزَ الْخَطَأِ عَنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ:

«الْحُسْدُ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ.»

- ۱) يَأْكُلُ: خَيْرٌ ۲) الْحَسَنَاتِ: فَاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ بِهِ ضَمَّهُ ۳) النَّارُ: فَاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ بِهِ ضَمَّهُ ۴) الْحَطَبُ: مَفْعُولٌ مَنْصُوبٌ بِهِ فَتَحَهُ

۲۹- كَمْ مَبْنِيًّا فِي هَذِهِ الْعِبَارَةِ؟ «مَا قَسَمَ اللَّهُ لِلْعِبَادِ شَيْئًا أَفْضَلَ مِنَ الْعَقْلِ.»

- ۱) أَرْبَعَةٌ ۲) ثَلَاثَةٌ ۳) خَمْسَةٌ ۴) سِتَّةٌ

۳۰- مَا هُوَ السُّؤَالُ الْمُنَاسِبُ لِلْجَوَابِ التَّالِيِ؟

«أَذْهَبُ لَزِيَارَةِ مَرْقَدِ سَلْمَانَ الْفَارَسِيِّ وَ مَشَاهِدَةِ طَاقِ كَسْرِي.»

- ۱) لِمَاذَا تَذْهَبِينَ إِلَى الْمَدَائِنِ؟ ۲) لِمَ تَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدَائِنِ؟ ۳) لِمَاذَا يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَدَائِنِ؟ ۴) لِمَ نَذْهَبِينَ إِلَى الْمَدَائِنِ؟

۳۱- عَيْنُ الْخَطَأِ فِي مَفْهُومِ «سَكُوتِ اللِّسَانِ سَلَامَةَ الْإِنْسَانِ»:

- ① زبان سرخ، سر سبز می دهد بر باد!
 ② ای زبان هم گنج بی پایان تویی
 ③ زبان در دهان ای خردمند چیست؟ کلید در گنج صاحب هنر!
 ④ تا مرد سخن نگفته باشد
 عیب و هنرش نهفته باشد

۳۲- عَيْنُ مَا لَيْسَ فِيهِ الْفَاعِلُ:

- ① أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ.
 ② يَحْفَظُ الشَّرْطِيُّ الْأَمْنَ بِالْكَلابِ.
 ③ «أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ»
 ④ تَجْذِبُ صِنَاعَةُ إِبْرَائِيَةَ السَّانِحِينَ مِنْ كُلِّ الْعَالَمِ.

۳۳- عَيْنُ مَا فِيهِ جُمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ:

- ① الْجَوْ فِي الشِّتَاءِ بَارِدٌ وَهُوَ فَصْلُ نَزُولِ التَّلْجِ!
 ② الْحَيَوَانَاتُ عَوَّضَتْ نَقَاتِصَهَا بِأَعْضَاءِ أُخْرَى!
 ③ عَلَى كُلِّ مِوَاتِنٍ صِيَانَةُ الْأَنْارِ وَالْمَعَالِمِ التَّارِيخِيَّةِ!
 ④ كَثِيرٌ مِنَ النَّبَاتَاتِ مَفِيدَةٌ لِمُعَالَجَةِ الْإِنْسَانِ!

۳۴- عَيْنُ عِبْرَةٍ فِيهَا فَاعِلٌ:

- ① تُحَوَّلُ الْأَسْمَاكُ الْمُضِيئَةُ ظِلَامَ الْبَحْرِ إِلَى نَهَارٍ مُضِيءٍ!
 ② نَظَرُ الْوَالِدِ إِلَى الْوَالِدِيَّةِ حُبًّا لِهَمَّا عِبَادَةً!
 ③ تَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَاجِبٌ عَلَى جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ فِي الْعَالَمِ!
 ④ أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ!

۳۵- فِي أَيِّ جَوَابٍ مَا جَاءَ الْمَفْعُولُ؟

- ① أَتَأْمُرِينَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسِينَ نَفْسَكُمْ؟! ② حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْفِيحُ النَّسَبَ!
 ③ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا! ④ لَا تَتَحَرَّكَ عَيْنُ الْيَوْمَةِ أَبَدًا فَإِنَّهَا ثَابِتَةٌ!

۳۶- عَيْنُ الْأَصْحَحِ وَالْأَدَقِّ فِي التَّرْجُمَةِ لِلآيَةِ الشَّرِيفَةِ: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُوا قَوْمًا مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ»

- ① ای اهل ایمان، بر شماست که اقوام دیگر را ریشخند نکنید، امید است از آن‌ها بهتر شوید!
 ② ای کسانی که ایمان آورده‌اید، نباید مردمانی، مردمانی [دیگر] را ریشخند کنند، شاید آن‌ها بهتر از خودشان باشند!
 ③ ای اهل ایمان، اقوام دیگر را تمسخر نکنید، چرا که ممکن است از شما بهتر باشند!
 ④ ای کسانی که ایمان آورده‌اید، مردمانی از دیگر اقوام را نباید مسخره کنید، چه بسا آن‌ها خوب باشند!